

LEĠISLAZZJONI SUSSIDJARJA 549.21

**REGOLAMENTI DWAR IL-KWALITÀ MEHTIEĠA
FL-ILMA TAL-WIĊĊ BIEX MINNU JSIR
L-ILMA TAX-XORB**

28 ta' Ġunju, 2002

L-AVVIZ LEGALI 339 tal-2001, kif emendat bl-Avviz Legali 426 tal-2007.

1. It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu Regolamenti dwar il-Kwalità mehtieġa fl-Ilma tal-Wiċċ biex minnu jsir l-Ilma tax-Xorb. Titolu.
2. (1) Dawn ir-regolamenti jirrigwardaw il-bżonnijiet ta' kwalità li ilma helu tal-wiċċ użat jew intenzjonat li jkun użat fl-astrazzjoni ta' l-ilma tax-xorb, minn hawn 'il quddiem imsejjah "ilma tal-wiċċ, għandu jilhaq wara l-applikazzjoni ta' trattament kif suppost. Ilma ta' taht l-art, ilma mielah u ilma intenzjonat biex jimla qieghhan li jżommu l-ilma ma jkunux suġġetti għal dawn ir-regolamenti. Skop.
(2) Għall-finijiet ta' l-applikazzjoni ta' dawn ir-regolamenti, l-ilma kollu tal-wiċċ intenzjonat għall-konsum uman u pprovdut minn nisgiet ta' distribuzzjoni għall-użu pubbliku jkun ikkonsidrat bhala ilma tax-xorb.
3. Għall-iskop ta' dawn ir-regolamenti, l-ilma tal-wiċċ ikun maqsum skond valuri ta' limitu fi tliet kategoriji A1, A2 u A3, li jikkorrispondu għall-metodi standard adatti tat-trattament mogħtija fl-Anness I. Dawn il-gruppi jikkorrispondu mat-tliet kwalitajiet differenti ta' ilma tal-wiċċ, li l-karatteristiċi fiżiċi, kimiċi u mikrobijologiċi tagħhom jinsabu stipulati fit-tabella mogħtija fl-Anness II. Klassifika ta' ilma tax-xorb.
4. (1) L-awtorità kompetenti, għandha tistabbilixxi, għall-punti kollha tat-tehid ta' kampjuni, jew għal kull post individwali ta' tehid ta' kampjuni, il-valuri applikabbli għall-ilma tal-wiċċ għall-parametri kollha mogħtija fl-Anness II: Valuri għal postijiet mnejn jittiehdu kampjuni.
Iżda l-valuri stabbiliti mill-awtorità kompetenti insegwitu għas-subregolament (1) ma jistghux ikunu inqas iebsin minn daww mogħtija fil-kolonna "I" ta' l-Anness II.
(2) Fejn il-valuri jidhru fil-kolonna "G" ta' l-Anness II, ikun hemm jew ma jkunx hemm valur korrispondenti fil-kolonna "I" ta' dak l-Anness, l-awtorità kompetenti għandha tagħmel minn kolloxx biex tirrispettahom bhala linji direttivi, bla ħsara għar-regolament 7.
5. (1) L-awtorità kompetenti għandha tiegħu l-miżuri kollha neċessarji biex tassigura li l-ilma tal-wiċċ ikun jikkonforma mal-valuri stipulati insegwitu għar-regolament 4. L-awtorità kompetenti għandha tapplika dawn ir-regolamenti mingħajr distinzjoni għall-ilmijiet, li fuqhom Malta għandha guriisdizzjoni. Konformità mal-valuri.
(2) L-awtorità kompetenti għandha, b'mod konformi ma' l-oġettivi ta' dawn ir-regolamenti, tiegħu l-miżuri neċessarji biex

tassigura titjib kontinwu ta' l-ambjent billi tadotta pjan sistematiku ta' azzjoni inkluża programmazzjoni għat-titjib ta' l-ilma tal-wiċċ u speċjalment dak li jaqa' taħt il-kategorija A3:

Iżda l-programmazzjoni li hemm riferenza għaliha f'dan is-subregolament tigi adottata fil-qies tal-bżonn li titjeb il-kwalità ta' l-ambjent, u ta' l-ilma in partikolari, u l-kostrizzjonijiet ekonomiċi u tekniċi li jkunu jeżistu jew li jistgħu jinqalghu.

(3) Ilma tal-wiċċ li jkollu l-karatteristiċi fiżiċi, kimiċi u mikrobijologiċi li ma jilhqux il-valuri ta' limitu mandatorji korrispondenti għat-trattament tat-tip A3 ma jistgħux jintużaw għall-gbir ta' l-ilma tax-xorb:

Iżda dik il-kwalità baxxa ta' ilma tista', f'ċirkostanza eċċezzjonali, tkun uttilizzata sakemm jintużaw proċessi adatti - inkluż it-taħlit - biex itejjbu l-karatteristiċi tal-kwalità ta' l-ilma għal-livell ta' l-istandards ta' kwalità għall-ilma tax-xorb.

(4) L-awtorità kompetenti għandha tippubblika b'avviż fil-Gazzetta għaliex ikunu qeghdin isiru dawk l-eċċezzjonijiet, abbażi ta' pjan ta' immaniġġjar tar-riżorsi ta' l-ilma fl-area inkwistjoni, mill-aktar fis possibbli, fil-każ ta' stallazzjonijiet eżistenti, u bil-quddiem, fil-każ ta' stallazzjonijiet godda.

Valuri parametriċi.

6. (1) Għall-iskopijiet tar-regolament 5, ilma tal-wiċċ jitqies li jkun konformi mal-parametri rilevanti kemm-il darba kampjuni ta' dan l-ilma jittiehdu f'intervalli regolari mill-istess post ta' teħid ta' kampjuni u użati fl-astrazzjoni ta' l-ilma tax-xorb ikunu juru li dan ikun jaqbel mal-valuri parametriċi għall-kwalità ta' ilma inkwistjoni, fil-każ ta':

- 95% tal-kampjuni għal parametri li jikkonformaw ma' dawk speċifikati fil-kolonni "I" ta' l-Anness II,
- 90% tal-kampjuni fil-każijiet l-oħra kollha,

u jekk fil-każ tal-5 jew l-10% tal-kampjuni li ma jaqblux:

- (a) l-ilma ma jiddevjax mill-valuri parametriċi inkwistjoni b'iktar minn 50%, għajr għat-temperatura, pH, l-ossigenu mdewweb u l-parametri mikrobijologiċi;
- (b) ma jista' jirriżulta ebda periklu għas-saħħa pubblika;
- (ċ) kampjuni ta' l-ilma konsekuttivi meħuda f'intervalli adatti għall-istatistika ma jiddevjawx mill-valuri parametriċi rilevanti.

(2) L-awtorità kompetenti għandha tiddefinixxi l-frekwenza tat-teħid ta' kampjuni u l-analiżi ta' kull parametru, flimkien mal-metodi tal-kejl li għandhom iqisu l-volum ta' ilma astratt, il-qies ta' l-astrazzjoni, il-popolazzjoni moqdija, il-grad ta' riskju ġġenerat mill-kwalità ta' l-ilma u l-varjazzjonijiet stagjonali fil-kwalità.

(3) Valuri iktar għolja minn dawk imsemmija fis-subregolament (2) ma jittiehdux in konsiderazzjoni fil-kalkolu tal-perċentwali msemmija fis-subregolament (1) meta dawn ikunu kaġunati minn xi għargħar jew diżastru naturali jew kondizzjonijiet tat-temp mhux normali:

Iżda t-tehdid ta' kampjuni jfisser il-post fejn l-ilma tal-wiċċ jkun astratt qabel ma jintbagħat għat-trattament tal-purifikazzjoni.

7. L-awtorità kompetenti tista' f'kull hin tiffissa valuri iktar iebsin għall-ilma tal-wiċċ minn daww stipulati f'dawn ir-regolamenti. Valuri aktar iebsin.

8. L-implimentazzjoni tal-miżuri meħuda inseqwitu għal dawn ir-regolamenti ma jistgħu taht ebda ċirkostanza jwasslu kemm direttament kemm indirettament għal deterjorament tal-kwalità eżistenti ta' l-ilma tal-wiċċ. L-implimentazzjoni m'għandhiex twassal għal deterjorament.

9. (1) Dawn ir-regolamenti jistgħu jitwarrbu:
- (a) f'każ ta' għargħar jew diżastri naturali oħra;
 - (b) f'każ ta' ċerti parametri immarkati (O) fl-Anness II minhabba fil-kondizzjonijiet meteoroloġiċi jew ġeografiki eċċezzjonali;
 - (ċ) fejn l-ilma tal-wiċċ jgħaddi minn arrikkiment naturali f'ċerti sustanzi li bħala riżultat ta' dan ikun jaqbeż il-limiti stabbiliti fil-kategoriji A1, A2 u A3 fit-tabella fl-Anness II;
 - (d) fil-każ ta' ilma tal-wiċċ f'għadajjar mhux fondi jew tabilhaqq ilma qiegħed li jkun jinsab fil-wiċċ, għall-parametri mmarkati b'asterisk fit-tabella fl-Anness II, din id-deroga tkun applikabbli biss għal għadajjar b'fond mhux aktar minn 20 metru, fejn l-ilma jiehu iktar minn sena biex jinbidel, u mingħajr ebda skargar ta' ilma mormi fil-korp akwatiku:

B'dan illi arrikkament naturali tfisser il-proċess li bih, u mingħajr ebda intervent uman, korp akwatiku speċifiku jirċievi mill-hamrija ċerti sustanzi li jkun hemm fiha:

B'dan illi ukoll fl-ebda każ ma jistgħu l-eċċezzjonijiet imsemmija fis-subregolament (1) jwarrbu fil-genb il-bżonnijiet għall-protezzjoni tas-saħħa pubblika.

(2) Meta l-awtorità kompetenti twarrab id-disposizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti, din għandha tippubblika b'avviż fil-Gazzetta r-raġunijiet u l-perjodi previsti.

10. Persuna tkun hatja ta' reat kontra dawn ir-regolamenti jekk: Reati kontra dawn ir-regolamenti.

- (a) tonqos milli tħares xi disposizzjoni ta' dawn ir-regolamenti jew ta' xi ordni legittimament mogħtija skond xi disposizzjoni ta' dawn ir-regolamenti; jew
- (b) tikser xi restrizzjoni, projbizzjoni jew htieġa imposta minn jew taht dawn ir-regolamenti; jew
- (ċ) tagixxi bi ksur ta' xi disposizzjoni ta' dawn ir-regolamenti; jew
- (d) tassoċja ruhha jew tittanta tassoċja ruhha ma' xi persuna, jew tghin, jew thajjar, lil xi persuna oħra b'liema mezz ikun, inkluż ir-reklamar, l-ghoti ta' pariri jew il-hlas ta' flus biex tikser id-

disposizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti jew biex tonqos milli thares xi disposizzjoni tagħhom, inkluża kull ordni mogħtija leġittimament skond xi disposizzjoni ta' dawn ir-regolamenti, jew biex tikser xi restrizzjoni, projbizzjoni jew hteġa imposta minn jew taht dawn ir-regolamenti.

Pieni.
Emendat:
A.L. 426 tal-2007.

11. Min jagħmel reat kontra dawn ir-regolamenti jista', meta jinsab hati, jehel:

- (a) meta jinsab hati għall-ewwel darba, multa ta' mhux anqas minn tlieta u għoxrin elf u mitejn u tlieta u disghin euro u tlieta u sebghin ċenteżmu (€23,293.73) iżda mhux iżjed minn mitejn u tnejn u tletin elf u disa' mija u sebgha u tletin euro u erbgħa u tletin ċenteżmu (€232,937.34);
- (b) meta jinsab hati għat-tieni darba jew aktar drabi, multa ta' mhux anqas minn mija u sittax-il elf u erba' mija u tmienja u sittin euro u sebgha u sittin ċenteżmu (€116,468.67) iżda mhux iżjed minn erba' mija u hamsa u sittin elf u tmien mija u erbgħa u sebghin euro u tmienja u sittin ċenteżmu (€465,874.68), jew għal priġunerija għal żmien mhux iżjed minn sentejn, jew għal dik il-multa u priġunerija flimkien:

Iżda meta persuna tinsab hatja li tkun għamlet reat taht dawn ir-regolamenti bl-użu ta' vettura jew bastiment, sid dik il-vettura jew dak il-bastiment, meta dan ikun japplika, jkun responsabbli bl-istess mod u fl-istess qjies:

Iżda il-qorti għandha tordna lil persuna li tkun insabet hatja li għamlet reat kontra dawn ir-regolamenti thallas għall-ispejjeż imġarrba mill-entitajiet pubbliċi u, jew persuni ohra li jaġixxu f'isimhom u li jkunu involuti fl-implimentazzjoni ta' dawn ir-regolamenti u r-restituzzjoni ta' l-ambjent minhabba fir-reat li jkun sar, ir-revoka tal-permess mahruġ mill-Pulizija u l-konfiska tal-*corpus delicti*.

Applikabilità tal-Kodiċi Kriminali.
Kap. 9.

12. (1) Id-disposizzjonijiet ta' l-artikoli 23 u 30(1) tal-Kodiċi Kriminali għandhom, *mutatis mutandis*, japplikaw għal proċedimenti dwar reati kontra dawn ir-regolamenti, b'dan illi l-iskwalifika milli persuna jkollha jew tikseb liċenza, permess jew awtorità m'għandha f'ebda każ tkun għal inqas minn sena.

Kap. 9.

(2) Minkejja d-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 370 tal-Kodiċi Kriminali, il-proċedimenti dwar reat kontra dawn ir-regolamenti għandhom isiru quddiem il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) jew il-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), skond ma jista' jkun il-każ, u għandhom ikunu skond id-disposizzjonijiet tal-Kodiċi Kriminali li jirregolaw il-proċedura quddiem dawk il-qrati bħala qrati ta' ġudikatura kriminali.

Kap. 9.

(3) Minkejja d-disposizzjonijiet tal-Kodiċi Kriminali, l-Avukat Ġenerali għandu dejjem ikollu dritt ta' appell quddiem il-Qorti ta' Appell Kriminali minn kull sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) jew mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) dwar

proċedimenti għal xi reat kontra dawn ir-regolamenti.

13. Il-valuri numeriċi u l-lista tal-parametri mogħtija fit-tabella fl-Anness II, li jiddefinixxu l-karatteristiċi fiżiċi, kimiċi u mikrobijologiċi ta' l-ilma tal-wiċċ jistgħu jkunu riveduti fuq talba ta' l-awtorità kompetenti kulmeta l-konoxxenza xjentifika u teknika rigward il-metodi ta' trattament tkun estiża jew inkella l-istandards ta' l-ilma tax-xorb ikunu modifikati.

Il-valuri u l-eleku
ta' parametri
jistgħu jiġu
riveduti.

14. L-Annessi I u II li jinsabu ma' dawn ir-regolamenti qegħdin jiġu ppubblikati fil-lingwa Ingliża flimkien mat-test Ingliż ta' dawn ir-regolamenti.

Lingwa ta' l-
Annessi.